

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/13612  
8 November 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 8 НОЯБРЯ 1979 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По просьбе министра иностранных дел Южной Африки г-на Р.Ф. Боты, я направляю настоящим текст письма, которое он направил Вашему Превосходительству 8 ноября 1979 года.

Буду признателен Вам за распространение данного письма в качестве документа Совета Безопасности.

Дж. Адриан ЭКСТИН  
Постоянный представитель

ПриложениеПисьмо министра иностранных дел Южной Африки от  
8 ноября 1979 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сослаться на письмо Вашего Превосходительства от 7 ноября 1979 года на мое имя, касающегося проведения в Женеве предлагаемых консультаций по вопросу о Юго-Западной Африке/Намибии.

Я считаю, что консультации с Вашими представителями и с Пятеркой будут носить предварительный характер и не будут исключать последующих обсуждений, как я уже предлагал, между военным персоналом ЮНТАГ и военными властями Южной Африки для уяснения некоторых практических вопросов, а также для того, чтобы дать военному персоналу ЮНТАГ возможность лично ознакомиться с положением в территории.

Однако правительство Южной Африки должно настоять на том, чтобы пригласить руководителей демократических партий Юго-Западной Африки/Намибии в своем собственном качестве для изложения их точек зрения. Я должен вновь заявить, что их мнения имеют первостепенное значение. Кроме того, как Вы об этом знаете, и как указывалось в моем письме от 7 ноября 1979 года (S/13611), эти руководители принимали участие в аналогичных обсуждениях, проведенных в Нью-Йорке в марте 1979 года. Если будет получен положительный ответ от Вашего Превосходительства, правительство Южной Африки будет готово направить делегацию в Женеву.

Р.Ф. БОТА  
министр иностранных дел

-----